

ACC

AC/100/266

10000/148/1644

ROME
OCT. 19

10000 / 148 / 1644

ROME - ALBANO
OCT. 1944 - JUN. 1945

PG1

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION, AC
(RAIL DIVISION)
c/o Transportation (Br) Main
C.E.F.

30 June 45

Tel. B41238
Ref. AC/100/266/Ta 4

SUBJECT : Rome-Albano service

TO : ISR -- Bldg.

1. Reference your file #.211/3093-163 of 21 June 45.
2. The service you suggest may be instituted at your convenience.

Hamilton
Director

URGENT

100/2665

PGM/ic

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION, AC
(RAIL DIVISION)
c/o Transportation (Br) Main
C.M.F.

Tel. 843238
Ref. AC/100/266/S/Tn 4

26 June 45

SUBJECT : Rome-Albano Line

TO : DMRSI - Bldg. (attention Maj. London)

1. We now operate one round trip daily Rome-Albano as follows:

1810	ROME	0735
1938	ALBANO	0630

2. It is desired to operate two round trips daily as follows:

1810	0815	ROME	0735	1405
1938	0943	ALBANO	0630	1300

3. The service now favors the population along the line but is the opposite to what is desired by the people of Rome.

4. no additional stock or locos will be required and the additional coal consumption will be infinitesimal.

for the Chief Commissioner:

P. G. Matson
P. G. MATSON, Major

Maj. Matson
approved
Maj. London
29/6

Miller
after papers
Matson
3288
29 June 45

100/266

MEMORANDUM FOR MAJOR. MATSON.

To intensify the service between Albano and Roma as by Albano Mayor is requested, it needs, to effectuate two trains to short distance. The morning from Albano to Rome and the evening from Rome to Albano. This service will engage other locos and coaches equipment for passengers.

Without a more large charge of locos and rolling stock, we could improve the present service as by the new schedule with two daily couple of trains.

0815	1810 d.	ROME	a. 0735	1405
0943	1938 a.	ALBANO	d. 0630	1300

The Chief of movement Service
Signed BIONDI

*New
other papers
matson*

per London

Roma, li 21 GIU 1945

L. 211/3093.163

APPUNTO PER IL MAGG. MATSON

Per intensificare il servizio fra Albano e Roma, come desiderato dal Sindaco di Albano, occorrerebbe effettuare due treni a breve distanza al mattino da Albano a Roma ed alla sera da Roma ad Albano.

Questo servizio impegnerebbe altre locomotive ed altro materiale per i viaggiatori.

Senza maggiore impegno di locomotive e materiale, si potrebbe migliorare alquanto l'attuale servizio con il seguente orario che prevede due coppie di treni al giorno.

8,15	18,10	p. ↓	ROMA	A a.	7,35	14,05
9,43	19,38	a. ↑	ALBANO	p.	6,30	13,00

Il Capo del Servizio Movimento

3281

MUNICIPALITY OF ALBANO LACIUM.

Ref.: 3000

SUBJECT: Railway service re-operation.

TO: Director of Sub-Comm 4.0.,
(Rail Division)
C/O Transportation (SR) Main
C.M.F.

I appreciated what it is noted on your letter dated 23 May 1942, confirming that on May 20th inst., train traffic has operated on Albano-Rome line with a big affluency of passengers. In fact only in Albano station, 11232 tickets were sold. So, arriving at successive stations of Castel Gandolfo and Marino on that train could not take place all the others passengers waiting for it.

A further increase of passengers has been noted during the following days, due to the fun of people from the near towns of Ariccia and Genzano.

In order to comply with the needs of so many travellers, it would be really necessary to effect the second daily trips, therefore our Municipality is completely relying on your direction for that purpose.

Thanking you in advance.

Yours faithfully,

3220

Gari from the to ISR for the

operated on Albano-Rome line with a big affluency of passengers. In fact only in Albano station, n°232 tickets were sold. So, arriving at successive stations of Castel Gandolfo and Marino on that train could not take place all the others passengers waiting for it.

A further increase of passengers has been noted during the following days, due to the run of people from the near towns of Ariccia and Genzano.

In order to comply with the needs of so many travellers, it would be really necessary to effect the second daily trips, therefore our Municipality is completely relying on your direction for that purpose.

Thanking you in advance.

THE MAYOR.

3280

Geri
pass this to ISR for their
Comments.
Mayor in charge

COMUNE DI ALBANO LAZIALE

Protocollo N. 3088

Risposta a nota N. 843238 div.
ref. AC/100/266/Tn. 4
del 23 maggio 1945

Allegati N.

Oggetto: Riattivazione servizio
ferroviario.

dati 30. Maggio 1945

DIRECTOR
TRANSPORTATION SUB-COMMISSION, AC
(RAIL DIVISION)
c/o Transportation (Br) Main
C.M.F.

Prendo atto con vivo compiacimento di quanto occorsa Spett. Direzione mi comunica che la pregiata lettera del 23 corrente, e nell'occasione mi torna gradito avvertire che effettivamente il giorno 28 corrente ha avuto inizio la ripresa del servizio ferroviario sulla linea Albano-Roma, con una grande affluenza di viaggiatori. Infatti nella sola stazione di Albano furono distaccati n. 232 biglietti, di guisa che, quando il treno giunse alle successive stazioni di Castel Gandolfo e di Marino, non tutti i viaggiatori che ivi attendevano, poterono trovare posto.

Nei giorni seguenti il numero dei viaggiatori è ancora aumentato, giacchè la notizia della ripresa del servizio ha fatto accorrere numerosi viaggiatori dei limitrofi Comuni di Ariccia e di Genzano.

A soddisfare i bisogni di tanti viaggiatori, sarebbe veramente necessario istituire la seconda corsa, e perciò quest'Amministrazione confida che mercè l'autorevole interessamento di codesta Direzione un tale desiderio potrà, tra qualche tempo, venire soddisfatto, e di ciò porge fin d'ora i più sentiti ringraziamenti.

IL SINDACO

9279

C. G. G. G.

Oggetto: Riattivazione servizio ferroviario.

C/O Transportation (Dr) Main C.M.F.

Prendo atto con vivo compiacimento di quanto codesta Spett. Direzione mi comunica che la pregiata lettera del 23 corrente, e nell'occasione mi torna gradito avvertire che effettivamente il giorno 28 corrente ha avuto inizio la ripresa del servizio ferroviario sulla linea Albano-Roma, con una grande affluenza di viaggiatori. Infatti nella sola stazione di Albano furono distaccati n. 232 biglietti, di guisa che, quando il treno giunse alle successive stazioni di Castel Gandolfo e di Marino, non tutti i viaggiatori che ivi attendevano, poterono trovare posto.

Nei giorni seguenti il numero dei viaggiatori è ancora aumentato, giacchè la notizia della ripresa del servizio ha fatto accorrere numerosi viaggiatori dei limitrofi Comuni di Ariccia e di Genzano.

A soddisfare i bisogni di tanti viaggiatori, sarebbe veramente necessario istituire la seconda corsa, e perciò quest'Amministrazione confida che mercè l'autorevole interessamento di codesta Direzione un tale desiderio potrà, tra qualche tempo, venire soddisfatto, e di ciò porge fin d'ora i più sentiti ringraziamenti.

I L S I N D A C O

2279



PGM/ic

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION, AC
(RAIL DIVISION)
c/o Transportation (Br) Main
O.M.F.

Tel. 343238
Ref. AC/100/266/Tn 4

23 May 1945

SUBJECT : Albano-Rome.

TO : The Mayor of Albano.

1. Receipt is acknowledged of your letter dated 14 May regarding train service Rome-Albano.
2. Your request has been given due consideration and it has been decided that a train service be commenced on 28 May.
3. The schedule is not exactly as you request but it is the best we can offer for the present.
4. It is hoped that the service can be improved in the next few months.

Alfonso Dragon
Director

3278

COMUNE DI ALBANO LAZIALE

Protocollo N. 2862 RACCOMANDATA

Adm 14.5.1945

Risposta a nota N. div.

del

Allegati N.

ALLA COMMISSIONE ALLEATA

presso Direzione Generale
FERROVIE DELLO STATO
Villa Patrizi

Oggetto: Riattivazione linea ferroviaria
Roma-Albano.

R O M A

La linea ferroviaria Albano-Roma è stata completamente riattata dal Gruppo Volontario Ferrovieri sino dal primo di maggio corrente mese, e potrebbe senz'altro essere riattivata.

Mi permetto rivolgere viva preghiera perchè la riattivazione sia effettuata al più presto possibile, il che recherebbe una nuova vita alle popolazioni di Albano, Ariccia, Castelgandolfo e Marino, e oltre a ciò porterebbe un sensibile risparmio di carburanti e gomme, giacchè molti autobus e camion che effettuano presentemente il trasporto di merci e persone, dovranno necessariamente limitare una tale attività.

Nell'occasione mi permetto ancora far presente come l'orario delle due coppie segnalato (partenza da Albano ore 5,30 e 14,30; e partenza da Roma ore 8 e 19) assicurando che un orario diverso non conseguirebbe lo scopo, che è quello principalmente di permettere alle masse operaie di poter accedere a Roma in tempo per la presentazione alle officine e ai cantieri.

Mi tornerebbe gradita una cortese comunicazione al riguardo.

3277

IL SINDACO

Il Sindaco

Allegati N

presso Direzione Generale

FERROVIE DELLO STATO

Villa Patrizi

Oggetto: Riattivazione linea ferroviaria
Roma-Albano.

R O M A

La linea ferroviaria Albano-Roma è stata completamente riattivata dal Gruppo Volontario Ferrovieri sino dal primo di maggio corrente mese, e potrebbe senz'altro essere riattivata.

Mi permetto rivolgere viva preghiera perchè la riattivazione sia effettuata al più presto possibile, il che recherebbe una nuova vita alle popolazioni di Albano, Ariccia, Castelgandolfo e Marino, e oltre a ciò porterebbe un sensibile risparmio di carburanti e gomme, giacchè molti autobus e camion che effettuano presentemente il trasporto di merci e persone, avranno necessariamente limitare una tale attività.

Nell'occasione mi permetto ancora far presente come l'orario delle due coppie segnalato (partenza da Albano ore 5,30 e 14,30; e partenza da Roma ore 8 e 19) assicurando che un orario diverso non conseguirebbe lo scopo, che è quello principalmente di permettere alle masse operaie di poter accedere a Roma in tempo per la presentazione alle officine e ai cantieri.

Mi tornerebbe gradita una cortese comunicazione al riguardo.

3277

IL SINDACO

Allegato

PGM/cv

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION, AC.
(RAIL DIVISION)
C/o Transportation Increment
C.M.F.

20 May 1945

Tel: 843233-
Ref: AC/100/266 S/Tb 4

SUBJECT : Rome-Albano Line.

TO : D.M.R.S.I. Blag.

1. Reference your 531.7 T. of 14 May.
2. Service will commence on 28 May schedule will be as follows daily:

1810	Rome	0735
1958	Albano	0630
3. Regular circular with full schedule will be forwarded when published.

For the Chief Commissioner:

P. C. MATSON, Major T.C.

2276

Allied Force
MILITARY RAILWAY SERVICE-ITALY
Office of Director

A.P.O. 512
14 May 1945

531.7 T

SUBJECT: Reopening of Rome-Albano Line.

TO: AC Tn Sub-Commission,
Rail Division,
Building
ATTENTION: Major P. G. Matson

1. Reference your letter AC/100/266 S/Tn 4 of 11 May, above subject.
2. Only one round trip per day is authorized.
3. Consist of train and type of locomotive approved.
4. Please advise date service will be inaugurated and the daily schedule.

FOR THE DIRECTOR:

S. E. London
S. E. LONDON
Major, T.C.
Supt. Transportation

3275

1 0 0
PCM/ev

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION, AC.
(RAIL DIVISION)
C/o Transportation Increment
G.M.F.

Tel: 843238
Ref: AC/100/266/B/Tn 4

20 May 1945

SUBJECT : Roma-Albano.

TO : I.E.R. Blag.

1. Reference M.211/2824/163 of 18 May.
2. The Service as specified may be commenced on 18 May.
3. Composition two box wagons for passengers one for general goods and freight cars as required up to total train capacity of 100 tons.

Flavio Mignini
Dir DIRECTOR

Copy to: Movements Rail Tn. S/G.
Capt. Dean Tn. Officer Rome

3274

MINISTRY OF TRANSPORTS
ISR GENERAL DIRECTION
MOVEMENTS DEPT.

Roma, 18 May 1945

M.211/2824/163

TO: En S/Commission A.C.;
Rail Division

SUBJECT: Rail communications
Roma-Albano.=

1. Having completed the rehabilitation of the Roma-Albano line, we suggest the operation of one round trip daily, beginning 26 May next, with following schedule:

MI 5403

TM 5402

arr. 1806	1810 Roma	arr. 0735	dep 0735
1830	1828 Capannelle	0713	0716
1832	1841 Ciampino	0701	0707
1834	1853 Sassone	0657	0650
1822	1915 Marino	0646	0647
1833	1923 Villini	0641	0642
1835	1932 Cast.Gandolfo	0636	0637
1838	1938 Albano		0630

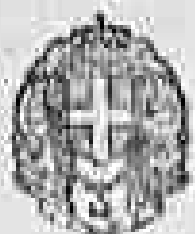
2. Having scheduled only one round trip daily, instead of two as per our previous letter of 5 May same reference, it would be necessary to operate above trains also on Sundays in order to avoid that both the stock and the train crew remain unemployed at Albano from Saturday night till Monday morning.

3. Composition: two cars for fare paying passengers, one car for general goods, freight cars as required up to a total weight of 100 tons.

4. We await your definite approval.

The Chief of the Dept.
BIONDI

2753



MINISTERO
DELLE COMUNICAZIONI

FERROVIE DELLO STATO
DIREZIONE GENERALE

SERVIZIO MOVIMENTO

ROMA, 18/10/1941

N. 211/2824/163

Al N. del

OGGETTO

Comunicazioni tra Roma
e Albano.

Sottocommissione Trasporti dell'A.C.
Divisione Ferroviaria

R O M A

ALLEGATI N.

I - Con la riapertura all'esercizio, dal giorno 28 corrente, della linea Roma-Albano, la coppia dei treni viaggiatori che si propone di attivare dalla stessa data sarà regolata dal seguente orario:

<u>TM. 5403</u>		<u>TM. 5402</u>	
	p. 18.10	Roma	a. 7.35
a. 18.27	" 18.28	Capannelle	" 7.15
" 18.39	" 18.41	Ciampino	" 7.05
" 18.52	" 18.53	Sassone	" 6.57
" 19.14	" 19.15	Marino	" 6.46
" 19.22	" 19.23	Villini	" 6.41
" 19.31	" 19.32	Castel Gandolfo	" 6.36
" 19.38	"	Albano	" 6.30

II - Effettuandosi una sola coppia di treni, anziché due come era stato previsto con la lettera p.n. in data 5 corrente, è opportuno che i treni sopraindicati, si effettuino anche la domenica, per evitare che il personale, residente a Roma, e la locomotiva, del deposito di Roma S. Lorenzo, restino fuori sede dal sabato al lunedì.

./.

III - La composizione sarebbe la seguente: due carri attrezzati per viaggiatori, un carro per merci a collettame, ed altri eventuali carri da aggiungere secondo necessità, fino al raggiungimento di 100 tonnellate.

IV - Fregasi benestare, per impartire le relative disposizioni.

IL CAPO DEL SERVIZIO MOVIMENTO

[Handwritten signature]

10.1	10.1	10.1	10.1	10.1	10.1
10.2	10.2	10.2	10.2	10.2	10.2
10.3	10.3	10.3	10.3	10.3	10.3
10.4	10.4	10.4	10.4	10.4	10.4
10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5
10.6	10.6	10.6	10.6	10.6	10.6
10.7	10.7	10.7	10.7	10.7	10.7
10.8	10.8	10.8	10.8	10.8	10.8
10.9	10.9	10.9	10.9	10.9	10.9
10.10	10.10	10.10	10.10	10.10	10.10
10.11	10.11	10.11	10.11	10.11	10.11
10.12	10.12	10.12	10.12	10.12	10.12
10.13	10.13	10.13	10.13	10.13	10.13
10.14	10.14	10.14	10.14	10.14	10.14
10.15	10.15	10.15	10.15	10.15	10.15
10.16	10.16	10.16	10.16	10.16	10.16
10.17	10.17	10.17	10.17	10.17	10.17
10.18	10.18	10.18	10.18	10.18	10.18
10.19	10.19	10.19	10.19	10.19	10.19
10.20	10.20	10.20	10.20	10.20	10.20
10.21	10.21	10.21	10.21	10.21	10.21
10.22	10.22	10.22	10.22	10.22	10.22
10.23	10.23	10.23	10.23	10.23	10.23
10.24	10.24	10.24	10.24	10.24	10.24
10.25	10.25	10.25	10.25	10.25	10.25
10.26	10.26	10.26	10.26	10.26	10.26
10.27	10.27	10.27	10.27	10.27	10.27
10.28	10.28	10.28	10.28	10.28	10.28
10.29	10.29	10.29	10.29	10.29	10.29
10.30	10.30	10.30	10.30	10.30	10.30
10.31	10.31	10.31	10.31	10.31	10.31
10.32	10.32	10.32	10.32	10.32	10.32
10.33	10.33	10.33	10.33	10.33	10.33
10.34	10.34	10.34	10.34	10.34	10.34
10.35	10.35	10.35	10.35	10.35	10.35
10.36	10.36	10.36	10.36	10.36	10.36
10.37	10.37	10.37	10.37	10.37	10.37
10.38	10.38	10.38	10.38	10.38	10.38
10.39	10.39	10.39	10.39	10.39	10.39
10.40	10.40	10.40	10.40	10.40	10.40
10.41	10.41	10.41	10.41	10.41	10.41
10.42	10.42	10.42	10.42	10.42	10.42
10.43	10.43	10.43	10.43	10.43	10.43
10.44	10.44	10.44	10.44	10.44	10.44
10.45	10.45	10.45	10.45	10.45	10.45
10.46	10.46	10.46	10.46	10.46	10.46
10.47	10.47	10.47	10.47	10.47	10.47
10.48	10.48	10.48	10.48	10.48	10.48
10.49	10.49	10.49	10.49	10.49	10.49
10.50	10.50	10.50	10.50	10.50	10.50
10.51	10.51	10.51	10.51	10.51	10.51
10.52	10.52	10.52	10.52	10.52	10.52
10.53	10.53	10.53	10.53	10.53	10.53
10.54	10.54	10.54	10.54	10.54	10.54
10.55	10.55	10.55	10.55	10.55	10.55
10.56	10.56	10.56	10.56	10.56	10.56
10.57	10.57	10.57	10.57	10.57	10.57
10.58	10.58	10.58	10.58	10.58	10.58
10.59	10.59	10.59	10.59	10.59	10.59
10.60	10.60	10.60	10.60	10.60	10.60
10.61	10.61	10.61	10.61	10.61	10.61
10.62	10.62	10.62	10.62	10.62	10.62
10.63	10.63	10.63	10.63	10.63	10.63
10.64	10.64	10.64	10.64	10.64	10.64
10.65	10.65	10.65	10.65	10.65	10.65
10.66	10.66	10.66	10.66	10.66	10.66
10.67	10.67	10.67	10.67	10.67	10.67
10.68	10.68	10.68	10.68	10.68	10.68
10.69	10.69	10.69	10.69	10.69	10.69
10.70	10.70	10.70	10.70	10.70	10.70
10.71	10.71	10.71	10.71	10.71	10.71
10.72	10.72	10.72	10.72	10.72	10.72
10.73	10.73	10.73	10.73	10.73	10.73
10.74	10.74	10.74	10.74	10.74	10.74
10.75	10.75	10.75	10.75	10.75	10.75
10.76	10.76	10.76	10.76	10.76	10.76
10.77	10.77	10.77	10.77	10.77	10.77
10.78	10.78	10.78	10.78	10.78	10.78
10.79	10.79	10.79	10.79	10.79	10.79
10.80	10.80	10.80	10.80	10.80	10.80
10.81	10.81	10.81	10.81	10.81	10.81
10.82	10.82	10.82	10.82	10.82	10.82
10.83	10.83	10.83	10.83	10.83	10.83
10.84	10.84	10.84	10.84	10.84	10.84
10.85	10.85	10.85	10.85	10.85	10.85
10.86	10.86	10.86	10.86	10.86	10.86
10.87	10.87	10.87	10.87	10.87	10.87
10.88	10.88	10.88	10.88	10.88	10.88
10.89	10.89	10.89	10.89	10.89	10.89
10.90	10.90	10.90	10.90	10.90	10.90
10.91	10.91	10.91	10.91	10.91	10.91
10.92	10.92	10.92	10.92	10.92	10.92
10.93	10.93	10.93	10.93	10.93	10.93
10.94	10.94	10.94	10.94	10.94	10.94
10.95	10.95	10.95	10.95	10.95	10.95
10.96	10.96	10.96	10.96	10.96	10.96
10.97	10.97	10.97	10.97	10.97	10.97
10.98	10.98	10.98	10.98	10.98	10.98
10.99	10.99	10.99	10.99	10.99	10.99
11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00

PGM/lc

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION, AC
(RAIL DIVISION)
c/o Transportation (Br) Main
C.M.F.

Tel. B43238
Ref. AC/100/266 S/Tn 4

18 May 1945

SUBJECT : Rome-Albano.

TO : The Mayor of Castelgandolfo.

Dear Mr Mayor:

Receipt is acknowledged of your communication of two May.

Your request for a train service has received due consideration and it has been agreed that a service will be established within the next ten days.

Your interest in the reconstruction of the Railway and your community is appreciated and you may rest assured we will do our utmost to cooperate with you as far as circumstances will permit.

H. H. H. H. H.
For Director

3271

COMUNE DI CASTEL GANDOLFO.

(Province of Rome)

Prot. No. 1368.

To the Military Railway Service.

Object.

Resumption of traffic on the Rome-Albano Railway.

The Italian Railway Syndicate -- Reconstruction Group of Volunteer Railwaymen of Rome -- inaugurated the railway line Rome-Albano, repaired by the above-mentioned syndicate, by running a train on the occasion of May Day (Workers' holiday) with the approval of the population concerned.

The event, which gave place to a fervent patriotic and popular demonstration, has occasioned in the population an ardent expectation of the regular resumption of the train service, which would alleviate the present difficult conditions in which the people find themselves, due to the absolute lack of any means of communication.

The writer therefore addresses the most earnest entreaty to this Allied Military Command to authorize the resumption of a regular train service on the above-mentioned line, for the transport of goods and passengers.

At the same time, we take the opportunity of requesting that in arranging the time-tables the halt for trains in the locality of Villini may be re-opened for the use of the inhabitants of this area.

Awaiting a kindly acceptance of this entreaty, we thank you respectfully.

The Mayor.

09671

The Italian Railway Syndicate -- Reconstruction Group of Volunteer Railwaymen of Rome -- inaugurated the railway line Rome-Albano, repaired by the above-mentioned syndicate, by running a train on the occasion of May Day (Workers' holiday) with the approval of the population concerned.

The event, which gave place to a fervent patriotic and popular demonstration, has occasioned in the population an ardent expectation of the regular resumption of the train service, which would alleviate the present difficult conditions in which the people find themselves, due to the absolute lack of any means of communication.

The writer therefore addresses the most earnest entreaty to this Allied Military Command to authorize the resumption of a regular train service on the above-mentioned line, for the transport of goods and passengers.

At the same time, we take the opportunity of requesting that in arranging the time-tables the halt for trains in the locality of Villini may be re-opened for the use of the inhabitants of this area.

Awaiting a kindly acceptance of this entreaty, we thank you respectfully.

The Mayor.

3270

COMUNE DI CASTEL GANDOLFO

PROVINCIA DI ROMA

Prot. N.° 1368 Allegati N.°

Il 2 maggio 1945

OGGETTO

Ripristino treni sulla Ferrovia Roma - Albano.

Risposta a

del

N.°

Div.

Sez.

Railway Military Service

Presso la Direzione Generale delle Ferrovie dello Stato - Piazza della Croce Rossa

Roma

SAVIA - ROMA - MILANO

Il Sindacato Ferrovieri Italiani - Gruppo Ricostruttori Volontari Ferrovieri di Roma ha effettuato ieri, 1° maggio, in coincidenza con la Festa dei Lavoratori, un treno inaugurale sulla linea ferroviaria Roma-Albano, riattivata dal Sindacato suddetto, con il concorso delle popolazioni interessate.

L'avvenimento che ha dato luogo ad una manifestazione di fervore patriottico e civile, ha determinato in questa popolazione la più viva aspettativa per un regolare ripristino di treni, che sollevi la popolazione stessa dall'attuale condizione di vivo disagio dovuto all'assoluta mancanza di qualsiasi mezzo di comunicazione.

Lo scrivente rivolge pertanto la più viva istanza a cotesto Comando Militare Alleato affinché voglia autorizzare il ripristino di un regolare servizio di treni sulla linea suddetta per il trasporto delle merci e dei passeggeri.

Con l'occasione esso chiede anche che nello stabilire i programmi d'orario voglia essere autorizzato il ripristino della fermata dei treni in località Villini, per il servizio degli abitanti di detta zona.

In attesa di benevolo accoglimento della istanza, ringrazia ed ossequia.

IL SINDACO

2269

PGH/10

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION, AC
(RAIL DIVISION)
c/o Transportation (Br) Main
C.M.F.

Tel. 843238
Ref. AC/100/266 S/Tn 4

11 May 1945

SUBJECT : Reopening of Rome-Albano line.

TO, : DMRSI - Bldg.

1. Repairs to the line Rome-Albano will be completed about the 25 of May.
2. Request is made to run a mixed service Rome-Albano, two round trips daily.
3. It is proposed that the consist of the train will be two box cars for passengers, one for general goods together with any freight cars required, total train capacity 100 tons.
4. -One type 880 loco will be required, coal consumption will be 21 tons per month.
5. May we have your approval of the proposed service.

For the Chief Commissioner:

P.G. MATSON, Major

Copy to: Movements Rail Tn Sub-Comm. HQ AC
" " Tn Officer Rome Capt Daan.

3268

MINISTRY OF TRANSPORTS
ISR GENERAL DIRECTION
MOVEMENTS DEPT.

Roma, 5 May 1945
M.211/2824/163

SUBJECT: Reoperation of Rome-Albano line.

TO: Tn S/Commission A.C.,
Rail Division.

1. It is anticipated that the rehabilitation of the Ciampino-Albano section will be soon completed so that it will be possible to re-open it to service.
2. By the reoperation of said section, anxiously waited for by the populations of Castel Gandolfo, Marino, Ariccia and Albano, it would be possible to convey to Roma a very important traffic, owing to the large net of interests connecting the Castelli District with the Capital.
3. We therefore suggest the operation of two round trips daily with following schedule:

0630	1715	dep.Roma Termini	arr. 0920	2005
0758	1843	arr.Albano	dep. 0815	1900
4. The operate above service one loco would be required with a daily coal consumption of abt. 700 Kos.; composition: two cars for passengers plus any freight cars up to 100 tons total weight.
5. We await that S/Commission's decision.

The Director General
G.DI RATONDO

30 km

700
2100

3267



MINISTERO DEI TRASPORTI
DELLE COMUNICAZIONI

FERROVIE DELLO STATO
DIREZIONE GENERALE

Roma, 5 MAG 1945 194 - A.

N. M.211.2324.163

Al N. _____ del _____

Sottocommissione Trasporti dell'A.C.
Divisione Ferroviaria

OGGETTO

R O M A

Riapertura all'esercizio
della linea Roma-Albano.

ALLEGATI N. _____

I - Si prevede per i prossimi giorni l'ultimazione dei lavori di ripristino della tratta Ciampino-Albano e pertanto nulla si oppone alla riapertura all'esercizio di detta tratta.

II - Tale riapertura, vivamente auspicata dalle popolazioni dei centri di Castel Gandolfo, Marino, Ariccia e Albano, darebbe modo di realizzare una sicura sensibile acquisizione di traffico, tenuto conto degli interessi che legano la zona dei Castelli alla Capitale.

III - Si propone pertanto l'attivazione di una doppia corsa di treni fra Roma e Albano, analogamente a quanto è stato fatto per Frascati, col seguente orario:

Roma Termini	p. 6.30	- Albano	a. 7.58
Albano	p. 8.15	- Roma Termini	a. 9.20
Roma Termini	p. 17.15	- Albano	a. 18.43
Albano	p. 19.00	- Roma Termini	a. 20.05

IV - Detto servizio richiederebbe l'impiego di una sola locomotiva, con un consumo giornaliero di Tonn. 0,700 circa, calcolato su una prevista composizione di due carri per servizio viaggiatori ed altri eventuali carri per merci fino a raggiungere il peso di 100 tonn.

V - Si prega far conoscere quale decisione sarà presa al riguardo.

IL DIRETTORE GENERALE

Ind. Raimondo 3266

ACP/10

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION, AC.
(RAIL SECTION)
C/o Transportation Increment
C.M.P.

Tel: 843236

Our Reference: AC/100/266/Tn 4

23 January 1945

TO : Director
Tn Sub-Commission.

SUBJECT : Line 266 Rome-Ciampino-Albano.

1. This short length of line, with junction at Ciampino to the Albano hills is not heavily damaged.
2. General di Raimondo writing on behalf of "Grivofer" which is a railwaysman's voluntary organisation formed of employees anxious to work, but having no immediate access to their former jobs, indicates they are ready and willing to carry out the repair of this short line under direction of ISR officials and technicians.
3. They have recently completed the line Rome-Prascati with available material unaided by MRS or AC, and for Rome-Albano line a few thousand bricks and some lime or cement is required. Estimated cost is 4,900,000 lire for the whole job.
4. MRS is prepared to offer help in material if salvage and local resources cannot meet the needs, but possibly local resources will be available.
5. Authority is sought for expenditure of the sum indicated in order to put this work in hand.

A. Lindberg, Jr. Col.
O.H. LINDBERG
Lt. Col. R.E.,
Chief, Rail Section

TO : Director
In Sub-Commission.

SUBJECT : Line 266 Rome-Ciampino-Albano.

1. This short length of line, with junction at Ciampino to the Albano hills is not heavily damaged.
2. General di Raimondo writing on behalf of "Grivofer" which is a railwayman's voluntary organization formed of employees anxious to work, but having no immediate access to their former jobs, indicates they are ready and willing to carry out the repair of this short line under direction of ISR officials and technicians.
3. They have recently completed the line Rome-Frascati with available material unaided by MRS or AG, and for Rome-Albano line a few thousand bricks and some lime or cement is required. Estimated cost is 4,900,000 lire for the whole job.
4. MRS is prepared to offer help in material if salvage and local resources cannot meet the needs, but possibly local resources will be available.
5. Authority is sought for expenditure of the sum indicated in order to put this work in hand.

A. Lindberg, Lt. Col.
O.H. LINDBERG
Lt. Col. R.E.,
Chief, Rail Section

Copy to: MRS.

3285

TRANSLATION

Ministry of Transports
General Direction

Roma, 17 Jan. 1945

TO
Tn. S/Commission AC

our ref. L.5/13/2270

Subject: Re-operation of ISR-line Roma-Albano

1. Reference is made to para 2 of your letter N. AC/Tn/100/266 of 28 Oct. 1944
2. Also, this Direction is of the opinion that the railway line Roma-Albano should be re-operated, thus greatly helping the economical revival of Albano and Marino, as well as of other nearby communes.
3. Passenger service could be operated by two couples of trains daily; stock: two coaches and one luggage van; monthly coal consumption abt. 50 tons.
4. Freight service could be operated by one couple of trains by-weekly; stock: 10/12 wagons per week; average consumption of coal abt. 7,6 tons monthly.
5. That S/Commission is therefore requested to kindly investigate the possibility to authorize the re-operation of a line whose necessity is so strongly felt by the population.
6. All remaining informations concerning above line have been given with our letter N. L.5/13/18946 of 27 Oct. 1944.

the Director General

sgd. G. di Raimondo

OGGETTO:

Ripristino linea

Roma-Albano

Roma

L.5/13/2270

ALLA COMMISSIONE ALLIATA

Sottocommissione Trasporti APO 390

ROMA

1°) Si fa riferimento al punto 2) della Vostra lettera N°ACC. TN/100/266 del 26 ottobre 1944.

2°) Anche questa Direzione riconosce l'opportunità della riapertura all'esercizio della linea Roma-Albano che porterebbe un notevole contributo alla ripresa economica dei comuni di Albano e Marino, in modo particolare, di tutti i comuni vicini.

3°) Il servizio viaggiatori potrebbe essere riattivato con l'istituzione di due coppie di treni giornalieri con l'impegno di due carrozze ed un bagagliaio, ed un consumo approssimativo di circa 50 Tonn. mensili di carbone.

4°) Il servizio merci potrebbe essere espletato da una coppia di treni bisettimanale con un impegno di circa 10-12 carri per settimana ed un consumo medio mensile di 7,650 Tonn. circa.

5°) Ciò presso ^{me} si prega codesta Sottocommissione di voler benevolmente esaminare la riattivazione della linea suddetta tanto sospirata dalla popolazione interessata.

6°) Tutte le altre notizie relative alla linea sono già state fornite a codesta Commissione con lettera n°L.5/13/18946 del

27/10/1944

IL DIRETTORE GENERALE

OGGETTO:
Ripristino linea
Roma-Albano

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione Trasporti APO 390

ROMA

- 1°) Si fa riferimento al punto 2) della Vostra lettera N°ACC. TH/100/266 del 28 ottobre 1944.
- 2°) Anche questa Direzione riconosce l'opportunità della riapertura all'esercizio della linea Roma-Albano che porterebbe un notevole contributo alla ripresa economica dei comuni di Albano e Marino, in modo particolare, di tutti i comuni vicini.
- 3°) Il servizio viaggiatori potrebbe essere riattivato con l'istituzione di due coppie di treni giornalieri con l'impegno di due carrozze ed un bagagliaio, ed un consumo approssimativo di circa 50 Tonn. mensili di carbone.
- 4°) Il servizio merci potrebbe essere espletato da una coppia di treni bisettimanale con un impegno di circa 10-12 carri per settimana ed un consumo medio mensile di 7,650 Tonn. circa.
- 5°) Ciò presso ai prege codesta Sottocommissione di voler benevolmente esaminare la riattivazione della linea suddetta tanto sospirata dalla popolazione interessata.
- 6°) Tutte le altre notizie relative alla linea sono già state fornite a codesta Commissione con lettera n°L.5/13/18945 del 27/10/1944

IL DIRETTORE GENERALE

3263

TRANSITION

Rome 8/1/45

Ministry of Transports
ISR General Direction
Works and Constructions Depart.

Our ref: L.5/15/095

Reply to yours : AC/74/Tn of 27/12/44

Subj: Grivofer - Railmen's Union.

1) Upon initiative of the Italian Railmen's Union it has been established a Grivofer for the Compartment of Rome; Grovofer's object is to employ for reconstruction, repair and rehabilitation works on ISR lines and plants, those ISR employees who cannot be usefully employed for their former jobs because the plants they were employed in, are not yet in full operating conditions on account of war damages.

2) Grivofer's member are those ISR employees who, being in above conditions, request to may co-operate to the reconstruction plan of ISR in a greater extent that that allowed by other normal activity.

3) Above employees are organised in squads and they work under the direction of ISR officials and technicians, according to programmes prepared in agreement with Chiefs of competent Department.

4) As a rule, Grivofer would carry out only works like clearing of debris, salvaging of materials, and eventually rehabilitation of station yards, reconstruction of small bridges etc., all expenses for transportation, materials, tools and equipment to be borne by ISR administration. No special pays are due to the volunteer Grivofer members besides the normal ones.

5) In order to may utilize the personnel of non-operating lines, Grivofer of Rome has been charged with re-habilitation works on the line Ciampino-Frascati.

Please authorize that similar works be carried out also on the line Ciampino-Albano.

The Director General
G. di Raimondo

3262

Roma,

L. 5/15/1945

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
DEI TRASPORTI

AG/74/Tn

27 /12/1944

SERVIZIO LAVORI E COSTRUZIONI

COMMISSIONE ALIMENTA

SOTTO COMMISSIONE TRASPORTI

"GRIVOFER" - Sindacato
Ferrovieri Italiani

S. S. S.

- 1) - Per iniziativa del Sindacato Ferrovieri Italiani si è costituito nel Compartimento di Roma un "Gruppo Ricostruttori Volontari Ferrovieri" (GRIVOFER) che si propone lo scopo di utilizzare per lavori di ricostruzione e riparazione delle linee ferroviarie l'opera di quegli agenti dell'Amministrazione F.S. che per causa di forza maggiore non possono attualmente prestare servizio utile e continuativo negli impianti ai quali appartengono, dato che gli impianti stessi, per i danni bellici subiti, non sono ancora in condizione di poter funzionare normalmente. Analoghi Gruppi si vanno costituendo presso gli altri Compartimenti con identiche finalità.
- 2) - Dei Gruppi fanno parte, a domanda, gli agenti che, trovandosi nelle condizioni anzidette, desiderano concorrere nell'interesse dell'Amministrazione F.S. e del Paese all'opera di ricostruzione della rete ferroviaria in misura maggiore di quanto non sia loro consentito dalle proprie normali mansioni.
- 3) - Detti agenti sono raggruppati in squadre e lavorano, sotto la direzione di funzionari e Capi Tecnici dell'Amministrazione, in base a programmi elaborati d'accordo con i Capi Servizio ed i Capi Compartimento competenti.
- 4) - In genere al GRIVOFER vengono assegnati lavori di sgombero macerie, recupero e raccolta di materiali, ovvero lavori di entità non molto rilevante per sistemazione di binari e piazzali, riparazione di ponticelli, ecc. - Le spese per mezzi di trasporto, acquisto di materiali ed attrezzi necessari, ecc., vengono sostenute dall'Amministrazione F.S. che si avvale dell'opera degli agenti volontari ai quali non corrisponde altro compenso se non le normali competenze.
- 5) - L'iniziativa riscuote tutto il favore e l'appoggio dell'Amministrazione ferroviaria in considerazione degli evidenti vantaggi che ne derivano.
- 6) - Per utilizzare il personale delle linee non in esercizio al GRIVOFER

./.

3261

VOMER di Roma sono stati affidati alcuni lavori di ripristino riguardanti la linea Ciampino-Frascati.
Si prega di volere autorizzare che analoghi lavori siano eseguiti sulla linea Ciampino-Albano.

IL DIRETTORE GENERALE

Fio Di Riccardo

ACP/ic

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION, AC.
(RAIL SECTION)
C/o Transportation Increment
C.M.P.

Tel: 843236

Our Reference: AC/100/266/Tn

4 January 1945

TO : Generale di Raimondo
Director General
ISR

SUBJECT : Rehabilitation of the railroad Rome-Albano Laziale.

1. Reference is to your application N. 5 of 5 October 44, in connection with rehabilitation of Rome-Albano Laziale line.
2. It is not felt at the moment that the reparation of this line is desirable, in view of the many other projects in hand and the opportunity offered by other forms of transport.
3. It is therefore suggested the question of repairing this line be deferred for the time being.



C.H. LINDBERG
Lt. Col. R.E.,
Chief, Rail Section

3200

Subject: Re-operation of the
Railway line CIAMPINO - ALBANO.

Military Railway Service,
Tel: Fivebox - 49
Outside line 843119
M.S. 1/30

11 November 1944.

To: Director,
A.C. Tn. Sub Commission.

Copy to: D.D.M.R.S.
D.D.Tn. (Constr).
A.D.Tn. (Stores).

Reference your letter No. AC/TN/100/266 dated 3 Nov '44
on the above subject.

1. The question of the necessity or otherwise for re-opening of this line from the point of view of helping the economic life of the country is for you to say and I agree to para 6 of your letter.
2. If the line is repaired I do not consider that we can work it at present partly owing to the shortage of power and stock and it would also interfere with the operation of lines 89 and 90.
On the other hand I consider that we should not stop such reconstruction work being put in hand but rather encourage it.
It will all help in the long run and should circumstances change then the line will be ready to operate at once instead of having to wait for repairs.
3. The quantity of materials required is small and I feel the I.S.R. should be able to find most of them from their own resources. Rail for instance can be salvaged. If on the other hand they require help for such items as cement or even track I am prepared to help.

2259

Harper
E.L. PARKES
(~~Brigadier~~)
Brigadier.

Director Military Railway Service.

Mr Villa
20

Reference your letter No. AC/TN/100/266 dated 3 Nov'44 on the above subject.

1. The question of the necessity or otherwise for re-opening of this line from the point of view of helping the economic life of the country is for you to say and I agree to para 6 of your letter.

2. If the line is repaired I do not consider that we can work it at present partly owing to the shortage of power and stock and it would also interfere with the operation of lines 89 and 90.

On the other hand I consider that we should not stop such reconstruction work being put in hand but rather encourage it.

It will all help in the long run and should circumstances change then the line will be ready to operate at once instead of having to wait for repairs.

3. The quantity of materials required is small and I feel the I.S.R. should be able to find most of them from their own resources. Rail for instance can be salvaged. If on the other hand they require help for such items as cement or even track I am prepared to help.

2259

Approved

EL PARKES
(~~2nd Division~~)

For Brigadier.
Director Military Railway Service.

Mr Villa
Do you agree?
A. S. P.

71.5C 100/266

Subject: The Mayor of Marino (Province of Rome) has the honour to send to the Allied Commission the herewith copy of the resolution passed by the Municipal Committee asking for the re-establishment of the railway-Line Rome-Albano.

3258

COMUNE DI MARINO

UFFICIO DISTACCATO DI ROMA

Via Cesare Battisti 6

Risposta a nota

Num. di Prot. 3267

Oggetto Ferrovia Roma-Albano

Allegato N.

di 15 Novembre 1944

AL COMANDO MILITARE ALLEATO

R C M A.

Per un benevole esame e conseguenti provvedimenti pregoni trasmettere la un'ata copia della deliberazione N. 8 in data 6 Ottobre u.s. superiormente vistata, con la quale questa Giunta Comunale fa voti per la riattivazione della ferrovia in oggetto, reclamata da tutta la popolazione e che risponde ad una necessità assoluta della zona.

IL SINDACO



15 Novembre 1944

AL COMANDO MILITARE ALLEATO

R O M A

Per un benevole esame e conseguenti provvedimenti prego trasmettere la unita copia della deliberazione N.3 in data 6 Ottobre u.s. superficialmente vistata, con la quale questa Giunta Comunale ha votato per la riattivazione della ferrovia in oggetto, reclamata da tutta la popolazione e che risponde ad una necessita assoluta della zona.

IL SINDACO



3257

/fd

TRANSLATION

Minute of the meeting of the municipal committee of MARINO (prov. of Rome, held on Oct. 6, 1944:

Bystanders:

Negroni Zaccaria	- mayor
Giardino Edoardo	- Assessor
Baroncini Reginaldo	- "
Pellini Celso	- "
Galbani Olo	- "
Tisei Felice	- co-assessor
Colizza Carlo	- "

Secretary : Bucciarelli Sergio

Subject : Re-habilitation of the railroad Rome-Albano Laziale.

The municipal committee, having seen that:

- the communications with Rome are a vital necessity for the Castelli Romani.
- The whole economical, cultural, organizational life depends on Rome.
- In pre-war times hundreds of students and innumerable labourers rode daily to Rome, especially during agricultural unemployment's periods, which are particularly serious in these countries.
- 80% of all teachers, many professional men and even some employees of the Commune came from Rome in peace-times, and things are even worse, presently, because of the lack of lodgings, having been damaged nearly all buildings.
- The only means of communications are supplied by Tramvia dei Castelli which started somehow operating and which presently serves Grottaferrata, arriving up to one Km. from Marino. The number of the courses is very low and there is no hope that the situation will soon improve, on account of lack of electrical power.
- All Castelli Romani, from Marino to Velletri (including Castel Gandolfo, Albano, Ariccia, Genzano) are without any communication with Rome.
- The section of the railway to be re-habilitated extends from Ciampino to Albano totalling 12 Km.
- The whole distance from Rome to Albano is 28 Km. from which 16 up to Ciampino have been re-habilitated and are fully operating.
- The further re-habilitation of the rather short section up to Albano would serve following Communes: Marino (16000 inhabitants), Castel Gandolf (5000 inhabitants) Albano (13000) Ariccia (6000), plus following other communes within a radius of 5, 10 Km. from Albano: Genzano (14000), Nemi (5000) Lanuvio (5000).

decides

3236

to ask Ministry of Communications that at least two couples of train be between Rome and Albano, as the Castelli Romani, so

Tisei Felice - co-assessor
Colizza Carlo - "

Secretary : Bucciarelli Sergio

Subject : Re-habilitation of the railroad Rome-Albano Laziale.

The municipal committee, having seen that:

- the communications with Rome are a vital necessity for the Castelli Romani.
- The whole economical, cultural, organizational life depends on Rome.
- In pre-war times hundreds of students and innumerable labourers rode daily to Rome, especially during agricultural unemployment's periods, which are particularly serious in these countries.
- 80% of all teachers, many professional men and even some employees of the Commune came from Rome in peace-times, and things are even worse, presently, because of the lack of lodgings, having been damaged nearly all buildings.
- The only means of communications are supplied by Tramvia dei Castelli which started somehow operating and which presently serves Grottaferrata, arriving up to one Km. from Marino. The number of the courses is very low and there is no hope that the situation will soon improve, on account of lack of electrical power.
- All Castelli Romani, from Marino to Velletri (including Castel Gandolfo, Albano, Ariccia, Genzano) are without any communication with Rome.
- The section of the railway to be re-habilitated extends from Ciampino to Albano totalling 12 Km.
- The whole distance from Rome to Albano is 28 Km. from which 16 up to Ciampino have been re-habilitated and are fully operating.
- The further re-habilitation of the rather short section up to Albano would serve following Communes: Marino (16000 inhabitants), Castel Gandolf (5000 inhabitants) Albano (13000) Ariccia (6000), plus following other communes within a radius of 5, 10 Km. from Albano: Genzano (14000), Nemi (5000) Lanuvio (5000).

decides

3256

to ask Ministry of Communications that at least two couples of train be operated daily between Rome and Albano, as the Castelli Romani, so heavily damaged, feel more than ever the necessity to be linked up with Rome, because isolation means death. A revival of these agricultural populations and the consequent advantages of the food supply of Rome, can be obtained only if they will be soon linked up with Rome again.



COMUNE DI MARINO

(PROVINCIA DI ROMA)

VERBALE

DI
deliberazione del Podestà

Data 6 Ottobre 1944

OGGETTO

Riattivazione della
Ferrovie Roma-Albano
Laziale.

L'anno millenovecento quarantasei E.F.,

addì del mese di Ottobre in Marino

nel Palazzo Comunale, nella residenza municipale.

Il Podestà Sig. La Gioia Comunale

assistito dal Segretario Comunale Sig. Bucciarelli Dr.

Sergio, nominata con decreto Pres. n. 11862 del 27/9/1944, in seguito ad invito del Sindaco si è riunita come diresso:

- 1) Ing. Negroni Zaccaria - Sindaco
- 2) Giardini Edgardo - Assessore Esecutivo
- 3) Baroncini Reginaldo
- 4) Pellini Celso
- 5) Galbani Odo
- 6) Tisei Felice
- 7) Colizza Carlo

LA GIUNTA COMUNALE

Visto che le comunicazioni con Roma sono di necessità vitale per i Castelli Romani:

Che tutta la vita economica, culturale, organizzativa va a capo a Roma,

Che a Roma convenivano giornalmente, nei tempi normali, centinaia di studenti e una moltitudine di operai specialmente nei periodi della disoccupazione agricola che nei nostri paesi assume aspetti particolarmente gravi.

Che da Roma, viceversa, venivano nei tempi normali, i quattro quinti degli insegnanti elementari, molti professionisti e persino alcuni impiegati dei Comuni: fenomeno oggi aggravato dalla mancanza assoluta delle abitazioni in gran parte sinistrate;

Che unico mezzo di comunicazione, che comincia appena ora a funzionare come può, è la tranvia dei Castelli che serve attualmente Grottaferrata e giunge fino ad un chilometro da Marino con corse rimovissime; che non vi è da sperare un miglioramento sensibile data la carenza di energia elettrica;

che pertanto tutti i Castelli da Marino a Velletri (compresi Castel Gandolfo, Albano, Ariccia e Genzano) sono privi di comunicazioni.

COMUNE DI MARINO

(PROVINCIA DI ROMA)

VERBALE

di
deliberazione del Podestà

N. 18

Data 6 Ottobre 1944

OGGETTO

Riattivazione della
Ferrovia Roma-Albano
Laziale.

Il Podestà Sig. La Ciotta Comunale

assistito dal Segretario Comunale Sig. Bucciarelli Dr.

Sergio, nominata con decreto Pres. n. 11863 Gab. del 27/5/44, in seguito ad invito del Sindaco si è riunita come appresso:

- 1) Ing. Negroni Zaccaria - Sindaco
- 2) Giardini Boggio - Assessore Elettivo
- 3) Baroncini Reginaldo
- 4) Pellini Celso
- 5) Galbani Odo
- 6) Tisei Felice
- 7) Colizza Carlo

LA GIUNTA COMUNALE

Visto che le comunicazioni con Roma sono di necessità vitale per i Castelli Romani:

Che tutta la vita economica, culturale, organizzativa sia capo a Roma,

Che a Roma convenivano giornalmente, nei tempi normali, centinaia di studenti e una moltitudine di operai specialmente nei periodi della disoccupazione agricola che nei nostri paesi assume aspetti particolarmente gravi.

Che da Roma, viceversa, venivano nei tempi normali, i quattro quinti degli insegnanti elementari, molti professionisti e persino alcuni impiegati dei Comuni: fenomeno oggi aggravato dalla mancanza assoluta delle abitazioni in gran parte sinistrate;

Che unico mezzo di comunicazione, che comincia appena ora a funzionare come può, è la tramvia dei Castelli che serve attualmente Grottaferrata e giunge fino ad un chilometro da Marino con corse ridottissime; che non vi è da sperare un miglioramento sensibile data la carenza di energia elettrica;

che pertanto tutti i Castelli da Marino a Velletri (compresi Castel Gandolfo, Albano, Ariccia e Genzano) sono e resteranno pur sempre senza alcuna comunicazione con Roma.

Che il tratto di ferrovia da riattivare, con poche

riparazioni, va da Ciampino ad Albano: 12 chilometri in tutto;

Che l'intero tronco Roma-Albano è di 28 chilometri, ma il tratto Roma-Ciampino (16 chilometri circa) è già in piena efficienza;

Che con così breve tronco di ferrovia verrebbero serviti:

Marino (16.000 abitanti), Castel Gandolfo (5.000 abitanti), Albano

13.000 abitanti), Ariccia 6.000 abitanti) e che inoltre Genzano

14.000 abitanti, Nemi (5.000 abitanti) e Lanuvio (5.000 abitanti)

che distano da Albano da 5 a 10 Km. circa, possono quindi far capo

alla ferrovia stessa come in passato.

DELIBERA

Dichiarare come minimo indispensabile, al Ministero delle Comunicazioni, di costruire due tronconi di treni, Albano - Roma e viceversa in considerazione che i castelli Romani, gravemente sinistrali, sentono oggi più che mai il bisogno di comunicare con Roma, perché l'isolamento significa la morte; solo a condizione di essere riallacciati pressoché con Roma si può sperare una ripresa della vita, per queste laboriose popolazioni agricole, con l'inalcolabile vantaggio per l'economia e per lo ap-provvigionamento annoverio della Capitale.

IL SINDACO
L'IMPRODESTA

f.to Negroni

Il Segretario Comunale

f.to Bucciarelli

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Si certifica che la presente deliberazione venne pubblicata all'Albo Pretorio di questo Comune nel giorno di Domenica 15/10/1944 e che contro la medesima non furono prodotte opposizioni.

Il Segretario Comunale

f.to Bucciarelli

Per copia conforme all'originale ad uso amministrativo.

Marino, li 194 . E. F.

Il Segretario Comunale

R. PREFETTURA DI ROMA
N. 20400 Div. 4

VISTO, PER L'ESECUTIVITA'

Roma li 29 Ottobre 1944

P. IL PREFETTO
f.to Mancrida

Per copia conforme all'originale ad uso amministrativo
Marino 15 Novembre 1944

VISTO IL SINDACO



IL SEGRETARIO COMUNALE

[Handwritten signature]

ACF/elc

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

APO 394

Transportation Sub-Commission

Lia

Tel : 478701

3 November 1944

Eur Ref : AC/TN/100/266

TO : D.M.R.S. - Rome

SUBJECT : Re-operation of the railway line
Ciampino-Albano.

1. The attached is a translation of ISR letter N.L.
5/13/18946 27 Oct. '44.

2. It is presumed that you would not be interested in the reconstruction of the line and would be prepared to leave any question of its repair to AC.

3. Whilst the cost of repair is not high, you will note that track is required, and this might constitute a problem.

4. AC feels that the fact that services from Rome would run via Ciampino would at the present time cause operational difficulties on line 90 which M.R.S. would not be prepared to accept.

5. In addition, the S.T.B.F.R. extra-urbane tramways are operating as far as Marino, and consultation with AC Rome Provincial Commissioner has failed to obtain any suggestion for the opening of the line. *3234*

6. With your concurrence it would be prepared to tell the Ministry that this line is not one to be considered for priority repair, and should be temporarily deferred.

R. Adams

D.S. ADAMS

Colonel C.E.

Director Tn. Sub-Comm.

0993

Ciampino-Albano.

1. The attached is a translation of ISR letter W.L. 5/13/18946 27 Oct. '44.

2. It is presumed that you would not be interested in the reconstruction of the line and would be prepared to leave any question of its repair to AC.

3. Whilst the cost of repair is not high, you will note that track is required, and this might constitute a problem.

4. AC feels that the fact that services from Rome would run via Ciampino would at the present time cause operational difficulties on line 90 which M.R.S. would not be prepared to accept.

5. In addition, the S.T.E.F.R. extra-urbane tramways are operating as far as Marino, and consultation with AC Rome Provincial Commissioner has failed to obtain any suggestion for the opening of the line.

6. With your concurrence I would be prepared to tell the Ministry that this line is not one to be considered for priority repair, and should be temporarily deferred.

R. Adams
D.S. ADAMS
Colonel C.E.
Director Tn. Sub-Comm.

ENCLOSURE 1 :
Translation of ISR letter.

Translation

/nf

150/866

Ministry of Communications

I. S. R.

Works Department

Rome Oct. 27th 1944

Ref. N.L. 5/13/18946

To: D.G. - M.R.S.
 To: Tn. S/Commission ACC
 To: Queen's Engineering Service ACC
 To: Finance S/Commission ACC

SUBJECT: Re-operation of the railway-line Ciampino-Albano.

1 The Section Ciampino-Albano, length 12 Km., has been only slightly damaged by the war: A bridge at Km 23+280 only one span of 3 mts, was destroyed; 7 warder-houses, two station-buildings, 2 warehouses, 2 lodging-buildings, 1 sleeping-barrack, 1 toilette, 1 small warehouse, were damaged, as well as 3 Km track and 5 switches.

2 To thoroughly repair above damages the sum of 4.900.000 lire has been estimated, as per following statement:

L. 250.000 for the small bridge
 L. 900.000 for the track
L. 3.750.000 for all the buildings
 L. 4.900.000

3 The building-material required to carry-out above repair works consists of a few thousands of bricks and a few quintals of lime or cement.

4 To repair the permanent-way some scores of track-lengths would be required.

3233

5 Together with the rather small amount of money and materials required to repair above line, we must consider the great importance of said line which, being the prosecution of the already repaired section Rome-Ciampino, would link-up with Rome the whole zone of Castelli Romani, from Marino up to Velletri.

Above Castelli, i.e. Marino, Castelgandolfo, Albano, Ariccia, Genzano, Nemi and Lanuvio, depend on Rome for their whole economical life and the reoperation of a/m line is for said Castelli a real necessity of vital importance.

6 Having considered present difficulties for all road-transportations and the actual inefficiency of the tranvie dei castelli which arrives only as far as Marino, with a very small number of trains so that

1 The Section Ciampino-Albano, length 12 Km., has been only slightly damaged by the war: A bridge at Km 23+280 only one span of 3 mts, was destroyed; 7 warder-houses, two station-buildings, 2 warehouses, 2 lodging-buildings, 1 sleeping-barrack, 1 toilette, 1 small warehouse, were damaged, as well as 3 Km track and 5 switches.

2 To thoroughly repair above damages the sum of 4.900.000 lire has been estimated, as per following statement:

L. 250.000 for the small bridge
 L. 900.000 for the track
 L. 3.750.000 for all the buildings
L. 4.900.000

3 The building-material required to carry-out above repair works consists of a few thousands of bricks and a few quintals of lime or cement.

4 To repair the permanent-way some scores of track-lengths would be required.

3253

5 Together with the rather small amount of money and materials required to repair above line, we must consider the great importance of said line which, being the prosecution of the already repaired section Rome-Ciampino, would link-up with Rome the whole zone of Castelli Romani, from Marino up to Velletri.

Above Castelli, i.e. Marino, Castelgandolfo, Albano, Ariccia, Genzano, Nemi and Lanuvio, depend on Rome for their whole economical life and the reoperation of a/m line is for said Castelli a real necessity of vital importance.

6 Having considered present difficulties for all road-transport and the actual inefficiency of the tranvie dei castelli which arrives only as far as Marino, with a very small number of trains so that it actually serves only the zone of Grottaferrata we trust that the authorization be granted as to the reoperation of the section Ciampino-Albano.

General Director
 sgd. G. Di Raimondo

Ministero delle Comunicazioni
Ferrovie dello Stato
Servizio Lavori

Roma 27 OTT 1944
N.L.5/13/18946

- Alla Direzione Generale del Servizio Ferroviario Militare Alleato
- Alla Commissione Alleata di Controllo (Sotto Commissione Trasporti)
- Alla Commissione Alleata di Controllo (Ingegneria della Regina)
- Alla Commissione Alleata di Controllo (Sotto Commissione Finanze)

Oggetto
Riattivazione linea
Ciampino- Albano

R O M A

1° - Il tratto di linea Ciampino- Albano, della lunghezza di 12 Km., ha subito danni di guerra di limitata entità perché essi consistono soltanto nella distruzione di un ponticello della luce di n.3 al Km.23+320, nel danneggiamento di 7 case cantoniere, di 2 fabbricati viaggiatori, di 2 magazzini merci, di 2 fabbricati alloggi, di un dormitorio, di un fabbricato cessi- lampisteria, di un magazzino sezionale, di circa 3 Km.di binario e di 5 deviatori.

2° -La spesa occorrente per la completa riparazione dei citati danni è di L.4.900.000 così ripartita:

L.	250.000	per il ponticello
L.	900.000	per l'armamento
"	3.750.000	per i fabbricati

Tot. L. 4.900.000

3222

- 3°- I materiali edilizi occorrenti si limitano a poche migliaia di mattoni ed a pochi quintali di cemento o calce.
- 4°- Per la sistemazione dell'armamento occorrerebbero invece qualche decina di campate di binario.
- 5° Di fronte all'esiguità della spesa e dei materiali occorrenti

- Alla Commissione Alleata di Controllo
(Sotto Commissione Trasporti)

-Alla Commissione Alleata di Controllo
(Ingegneria della Regina)

-Alla Commissione Alleata di Controllo
(Sotto Commissione Finanze)

Oggetto
Riattivazione linea
Ciampino- Albano

R O M A

1° - Il tratto di linea Ciampino- Albano, della lunghezza di 12 Km., ha subito danni di guerra di limitata entità perché essi consistono soltanto nella distruzione di un ponticello della luce di n.3 al Km.23+320, nel danneggiamento di 7 case cantoniere, di 2 fabbricati viaggiatori, di 2 magazzini merci, di 2 fabbricati alloggi, di un dormitorio, di un fabbricato cessi- lampisteria, di un magazzino sezionale, di circa 3 Km.di binario e di 5 deviatori.

2° -La spesa occorrente per la completa riparazione dei citati danni è di L.4.900.000 così ripartita:

L. 250.000 per il ponticello
L. 900.000 per l'armamento
"3.750.000 per i fabbricati

Tot. L. 4.900.000

=====

3222

3°- I materiali edilizi occorrenti si limitano a poche migliaia di mattoni ed a pochi quintali di cemento o calce.

4°- Per la sistemazione dell'armamento occorrerebbero invece qualche decina di campate di binario.

5° Di fronte all'esiguità della spesa e dei materiali occorrenti sta l'importanza del tronco di linea di cui trattasi il quale, in continuazione del tratto Roma- Ciampino già riattivato, permetterebbe l'allacciamento con Roma di tutti i Castelli Romani da Marino a Velletri.

Tali Castelli, e precisamente Marino, Castelgandolfo, Albano, Ariccia, Genzano, Nemi e Lanuvio, fanno capo a Roma per tutta la loro

vita economica e organizzativa e vedono quindi nella riattivazione della Ciampino-Albano una necessità di vitale importanza.

6° Tenuta presente l'attuale difficoltà dei trasporti su strada e l'inefficienza sostanziale della Tramvia dei Castelli che giunge soltanto fino a Marino con corse ridottissime sì da servire in realtà la sola zona di Grottaferrata, sì nutre fiducia di avere l'autorizzazione di riattivare il tronco Ciampino-Albano.

IL DIRETTORE GENERALE

Luigi Raimondo

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Transportation Sub-Commission
APO 394

Tele. 478704

28 Oct 44

Our reference: ACC TW/100/266

TO : Ministry of Communications
I.S.R.

SUBJECT : Services Albano Rome railway.

1. Attached communication should have been addressed to your Department for consideration and recommendation.
2. In submitting any recommendation to this Sub-Commission information as to rolling stock and coal consumption should be included.

B.S. ADAMS
Colonel, C.E.
Director, Tptn.SG.

Enclosure 1:
Communications.

3251

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Transportation Sub-Commission
APO 394

Tele. 478701

28 October 1944

Rif. ACC TN/100/266

AL : MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI
Direzione Generale F.S. - Segreteria

OGGETTO : Servizi Ferroviari per Albano Rome

1. La richiesta acclusa alla presente avrebbe dovuto essere stata indirizzata a codesta Direzione Generale F.S. per essere presa in considerazione ed essere eventualmente trasmessa a questa Sotto-Commissione col vostro parere.

2. Se si ritiene di appoggiare la richiesta in oggetto, si prega di voler dare esaurienti informazioni circa il materiale mobile occorrente e il consumo di carbone.

D.S. ADAMS
Colonel, C.E.
Direttore Tptn. S.C.

Allegato 1 :
Richiesta

3250

40 Copies Please 00

En. Sub-Commission Representative
o/o Capo Compartimento
ROME

22 October 1944

Ref. En/AD/16

To Director
Transportation Sub Commission
E.C. A.C.S.

Subject :- Reopening of Rome-Albano line

Attached is letter (with) translation from the Prefect of the Comune of Albano requesting the re-opening of the Rome to Albano line. The letter has been received by the Lazio Umbria Region, and is passed to you for attention.

I have had preliminary discussion with Lt. Col. Anes Regional Executive Officer, who has no observations to put forward in support of the application from the economic standpoint. I will however contact the Provincial Commissioner to ascertain his views.

Eng. Marin, the Capo Compartimento, stated that this line was primarily a passenger line for business people and workers travelling to and from Rome. There was a limited amount of freight to the extent of about one train a day. He estimates that the damage to the line would take 3 or 4 weeks to repair, and is prepared to send an Engineer over the line to examine same and report if desired at this stage.

E. W. Dean
Capt.

en-10

COMUNE DI ALBANO - 2/10/44

SUBJECT : Re-opening of the Albano - Roma railway.
TO : A.C.C. Transport Division.
R O M A

On account of war operations in this 'Comune' from the month of September 1943 to the first days of June, all communications, and mainly the junction between Albano - Roma, which is of benefit also to the towns of Castel Gandolfo, Ariccia, Marino, Genzano, Nemi, etc., have been interrupted.

Now that most of the people have returned to their homes, and are beginning to work with true perseverance to re-establish all that has been damaged by the war, the lack of railway communications with Rome, the only supply center and outlet for the Castelli Romani, is a serious handicap for a rapid return to normal life.

On behalf of the interests of these people and of those of the nearby towns and mainly specifying the farmers and commercial men, I ask this Commission to re-open the Albano - Roma railway, thus starting a service even on a reduced scale for transporting passengers and merchandise.

The first steps already disposed of by the Ministero dei Lavori Pubblici towards the urgent reparation of the less damaged buildings, to be used as shelters for approximately 4000 refugees before the approaching winter comes, will be paralyzed if there is no possibility.

- 2 -

of sending the material needed by railway, being too expensive and insufficient for actual needs the transportation by truck.

The same can be said for the transportation of passengers obliged to go to Rome : these people must use vehicles they meet in the street going, and coming. The drivers of said vehicles have by now established a real industry transporting passengers and taking advantage of the situation in such an odious manner that they are rendering the economical situation more difficult for so many families . I am sure therefore, that this Commission will examine the matter with special attention and that every effort will be made to re - open the Albano-Roma railway.

D. di Leo

3247

